

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT  
**PHÒNG GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

Số: 1632/PGDDĐT  
V/v triển khai báo cáo thống kê giáo dục  
kỳ đầu năm học 2020-2021

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thủ Dầu Một, ngày 01 tháng 10 năm 2020

Kính gửi:

- Hiệu trưởng các đơn vị Mầm non, Tiểu học, Trung học cơ sở;
- Hiệu trưởng, chủ các cơ sở giáo dục ngoài công lập.

Thực hiện quy định tại Thông tư số 24/2018/TT-BGDĐT ngày 28/9/2018 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về quy định chế độ báo cáo thống kê ngành giáo dục; Thông tư số 26/2019/TT-BGDĐT ngày 30/12/2019 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về quy định quản lý, vận hành sử dụng Hệ thống cơ sở dữ liệu ngành về giáo dục mầm non, giáo dục phổ thông và giáo dục thường xuyên;

Căn cứ Quyết định số 1904/QĐ-BGDĐT ngày 04/7/2019 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về ban hành quy định kỹ thuật về dữ liệu của hệ thống cơ sở dữ liệu ngành về giáo dục mầm non và giáo dục phổ thông;

Căn cứ công văn số 1660/SGDDĐT-VP ngày 01/10/2020 của Sở Giáo dục và Đào tạo về việc thực hiện báo cáo thống kê giáo dục kỳ đầu năm học 2020-2021.

Phòng Giáo dục và Đào tạo (GDĐT) triển khai đến Hiệu trưởng các đơn vị, Chủ các cơ sở giáo dục về việc thực hiện báo cáo thống kê kỳ đầu năm học 2020-2021 trên Hệ thống phần mềm cơ sở dữ liệu toàn ngành về giáo dục mầm non và giáo dục phổ thông (gọi tắt là **Hệ thống CSDL toàn ngành**) tại địa chỉ <http://csdl.moet.gov.vn/> được đồng bộ và đảm bảo tiến độ, cụ thể như sau:

**1. Nghiên cứu và thực hiện các hướng dẫn thuộc phạm vi quản lý trong văn bản và tài liệu:**

- Thông tư số 24/2018/TT-BGDĐT ngày 28/9/2018 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về quy định chế độ báo cáo thống kê ngành giáo dục.

- Thông tư số 26/2019/TT-BGDĐT ngày 30/12/2019 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về quy định quản lý, vận hành sử dụng Hệ thống cơ sở dữ liệu ngành về giáo dục mầm non, giáo dục phổ thông và giáo dục thường xuyên.

- Các tài liệu hướng dẫn sử dụng trực tuyến các chức năng của phần mềm tại địa chỉ <http://huongdan.csdl.moet.gov.vn/> và các thông báo được cập nhật tại trang chủ <http://csdl.moet.gov.vn/>.

- Nghiên cứu kỹ các nội dung hướng dẫn, quy ước thống kê ngành giáo dục. Mọi thông tin liên quan đến Hệ thống sẽ được cập nhật thông tin tại Website Phòng Giáo dục và Đào tạo <https://tptdm.edu.vn/>, chuyên mục Cơ sở dữ liệu.

- Đảm bảo nhân sự đảm trách quản trị trên hệ thống nắm được yêu cầu về nội dung, cách thức thực hiện báo cáo trên **Hệ thống CSDL toàn ngành**.

## **2. Thực hiện báo cáo đầu năm học 2020-2021:**

### **a/ Cập nhật bổ sung các thông tin về quản trị hệ thống:**

- Thông tin về nhân sự quản trị hệ thống của đơn vị.

- Thông tin còn thiếu tại Chuyên mục Quản lý giáo dục – Mục 1.1 Hồ sơ trường.

### **b/ Chuyển hồ sơ lên năm học mới, học sinh chuyển đi, chuyển đến:**

- Đăng nhập vào hệ thống chọn đúng nội dung các mục: Học kỳ II năm học 2019-2020 và Cấp học.

- Tại Chuyên mục Quản lý Giáo dục -> Công cụ hỗ trợ -> Chuyển hồ sơ lên năm học mới.

**Lưu ý:** hệ thống chỉ chuyển hồ sơ học sinh nào đã được chọn “lên lớp” tại kết quả Học kỳ II năm học 2019-2020.

- Để đảm bảo mỗi học sinh chỉ tồn tại một mã học sinh duy nhất trên hệ thống phần mềm, nhà trường không phải thực hiện khai báo lại hồ sơ học sinh chuyển đến. Đề nghị tất cả các đơn vị, cơ sở giáo dục thực hiện nghiêm túc hướng dẫn quản lý học sinh chuyển đi/tiếp nhận học sinh.

### **c/ Cập nhật, bổ sung, điều chỉnh dữ liệu thống kê đầu năm học 2020-2021**

- Các đơn vị, cơ sở giáo dục rà soát, cập nhật, điều chỉnh, bổ sung đầy đủ các thông tin gồm: 2. Lớp học, 3. Nhân sự, 4. Học sinh (số liệu khớp với chuyên môn đầu năm học 2020-2021).

- Sử dụng các công cụ trong suốt năm học 2020-2021 tại các mục 5. Nhập liệu, 6. Tổng kết, 7. In ấn, 8. Thống kê, 9. Báo cáo, 10. Công cụ hỗ trợ.

### **d/ Gửi báo cáo số liệu lên cấp trên.**

- **Thực hiện báo cáo thống kê đầu năm EMIS:** Chọn cấp học tương ứng nêu trên->báo cáo số liệu theo cấp học-> **1. Báo cáo đầu năm-> 1.1 Báo cáo EMIS 1.1.1 Lập báo cáo đầu năm-> Lấy dữ liệu (kiểm tra thông tin lấy dữ liệu gồm 1. Trường – lớp học -, 2. Học sinh, 3. Đội ngũ, khi không chọn được mục lấy dữ liệu thì tải file thiếu thông tin và bổ sung thông tin còn thiếu)-> Nhập bổ sung thêm số liệu 02 biểu gồm 4. Phòng học, 5. Biểu ngân sách nhà nước (đối với trường có chi ngân sách nhà nước)-> Quay lại mục **1. Báo cáo đầu năm-> 1.1 Báo cáo EMIS-> 1.1.2 Gửi báo cáo đầu năm.****

- **Thực hiện báo cáo cơ sở vật chất:** Tại chuyên mục Báo cáo số liệu-> **1. Báo cáo đầu năm->1.3 Báo cáo cơ sở vật chất->1.3.1 Nhập báo cáo CSVN-> Thực hiện nhập đầy đủ báo cáo tại 6 nội dung, số liệu nhập phải là tổng hợp số liệu toàn trường đối với trường có nhiều cơ sở (1. Cơ sở vật chất, 2. Số chỗ ngồi, 3. Nhà vệ sinh, 4. Cơ sở vật chất khác, 5. Thiết bị dạy học, 6. Thông tin khác)->**

Quay lại mục 1. Báo cáo đầu năm-> 1.3 Báo cáo cơ sở vật chất -> 1.3.2 Gửi báo cáo CSVC.

**Lưu ý:** Cấp Tiểu học có thêm báo cáo EQMS.

### 3. Quy định về nộp báo cáo

a/ Hiệu trưởng các đơn vị, Chủ cơ sở giáo dục đơn đốc và hoàn chỉnh báo cáo thống kê đầu năm học 2020-2021 trên Hệ thống trước ngày **11/10/2020**.

**Lưu ý:** đối với các đơn vị, cơ sở giáo dục đã nộp báo cáo kỳ đầu năm học 2020-2021 lên cấp trên trước ngày 30/9/2020 cần phải rà soát lại đầy đủ các thông tin và nộp lại báo cáo.

b/ Đơn vị, cơ sở giáo dục trích xuất các biểu mẫu báo cáo đã tích hợp sẵn trên hệ thống, có ký tên, đóng dấu nhằm đảm bảo tính pháp lý của số liệu và gửi về bộ phận TCCB, Phòng GDĐT trước ngày **16.10.2020**.

c/ Từ ngày **11/10/2020 đến ngày 15/10/2020**, Phòng GDĐT tiến hành so dò, rà soát số liệu và có ý kiến phản hồi trực tiếp trên **Hệ thống**, nếu số liệu báo cáo bị từ chối, phải cập nhật điều chỉnh, bổ sung thông tin, sau đó đơn vị gửi lại báo cáo mới nhất trên hệ thống.

**Lưu ý:**

- Phòng GDĐT tiến hành trả lại báo cáo đối với các đơn vị, cơ sở giáo dục đã nộp báo cáo kỳ đầu năm học 2020-2021 trước ngày 30/9/2020 để rà soát lại đầy đủ các thông tin và nộp lại báo cáo.

- Báo cáo thống kê đầu năm học 2020-2021 hoàn thành khi báo cáo đã được Phòng GDĐT duyệt số liệu thống kê trên Hệ thống và bản in có ký tên đóng dấu trực tiếp. Để Hệ thống tạo lập được các báo cáo chính xác các đơn vị phải thực hiện nhập đầy đủ thông tin vào Hệ thống CSDL toàn ngành. Hiệu trưởng, chủ cơ sở giáo dục chịu trách nhiệm kiểm tra tính chính xác của báo cáo trước khi gửi lên cấp trên.

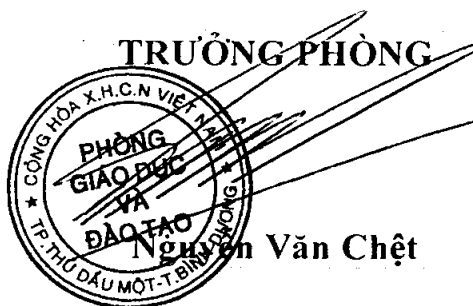
d/ Phòng GDĐT thực hiện tổng hợp báo cáo chung về Sở GDĐT trước ngày **19/10/2020**.

- Các đơn vị, chủ cơ sở giáo dục không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ, không kịp thời việc hoàn thành dữ liệu trên Hệ thống là không phù hợp với Luật thống kê số 89/2015/QH13, điều này gây khó khăn cho Phòng GDĐT trong quá trình tổng hợp báo cáo số liệu thống kê phục vụ quản lý.

Đề nghị Hiệu trưởng các đơn vị, cơ sở giáo dục tổ chức thực hiện nghiêm túc và báo cáo về Phòng GDĐT đúng thời hạn./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Lãnh đạo phòng GDĐT;
- Bộ phận MN, Tiểu học, THCS, TCCB, TCKH phòng GDĐT;
- Website phòng GDĐT;
- Lưu: VT, CM, TCKH, TCCB.



## DANH SÁCH PHỐI HỢP VÀ HỖ TRỢ KỸ THUẬT

(Kèm theo Công văn số 1632/PGDDĐT ngày 01 tháng 10 năm 2020 của Phòng Giáo dục và Đào tạo)



STT	Họ tên	Chức vụ	Điện thoại	Email	Phụ trách
1	Trần Trọng Khánh	Phó trưởng phòng	0274.3837298	trantrongkhanh@tptdm.edu.vn	Quản lý chung
1	Lê Thái Dương	Chuyên viên	0919.67.55.09	nguyenthanhtriet@tptdm.edu.vn	CSDL Nhân sự
2	Nguyễn Thị Hồng Điệp	Chuyên viên	0919.43.63.83	nguyenthihongdiep@tptdm.edu.vn	CSDL Mầm non
3	Phan Nguyễn Hồng Thúy	Chuyên viên	0983.533.722	lethaiduong@tptdm.edu.vn	CSDL Tiểu học, EQMS
4	Võ Ngọc Mai	Chuyên viên	0938.377.789	vongocmai@tptdm.edu.vn	CSDL THCS
5	Phạm Văn Dũng	Chuyên viên	0918.21.26.06	phamvandung@tptdm.edu.vn	CSDL Mầm non, THCS.
6	Lê Minh Tiến	Chuyên viên	0913.860.438	leminhtien@tptdm.edu.vn	Tổng hợp EMIS, CSVC; Tài khoản; Tập huấn.

Hệ thống hỗ trợ trực tuyến (**Hướng dẫn sử dụng** chi tiết trên <http://csdl.moet.gov.vn>,  
Điện thoại: 19004740)